

“发现”号永别国际空间站

据新华社电 美国“发现”号航天飞机 7 日与国际空间站脱离，将于 9 日返回地面。

“发现”号返回地面后将退役，然后在博物馆展出。因此，“发现”号 7 日与国际空间的分离成为“永别”。这是“发现”号第 39 次飞行任务，也是最后一次，为国际空间站送来一个永久性多功能舱、一个外置平台、一个备用冷却装置、机器人 R2 以及其他补给。

“发现”号 1984 年首飞，曾向太空运送哈勃太空望远镜，成为第一个与俄罗斯和平号空间站对接的航天器，是美国现役“资格”最老的航天飞机。

新西兰地震致损 111 亿美元

据新华社电 新西兰财政部 3 月 6 日说，克赖斯特彻奇市地震造成新西兰经济损失 150 亿新西兰元（约合 111 亿美元），拉低国内生产总值（GDP）增长率 1.5 个百分点。

新西兰 GDP 现为 1250 亿美元，政府先前预计 2011 年增幅为 3%。财政部在 6 日发布的月度报告中说：“我们预计，仅 2 月地震将造成 2011 年 GDP 增长降低大约 1.5 个百分点。”

克赖斯特彻奇市地震死亡人数眼下确认为 166 人，预计最终死亡人数可能超过 200 人。按财政部说法，地震造成巨大经济损失，眼下仅能作初步预估。

智利深源强震尚无人员伤亡

据新华社电 智利北部边境地区 3 月 6 日上午发生深源强震，美国地质勘测局测定震级为里氏 6.2 级。没有人员伤亡或严重损失的报告，铜矿生产未受影响。

美国地质勘测局测定，地震发生于当地时间 9 时 30 分（北京时间 6 日 20 时 31 分），震中距离北部城市阿里卡东北方向大约 108 公里，靠近智利与秘鲁边界，震源深度大约 101 公里。地质勘测局最初测定震级为里氏 6.3 级。

智利国家紧急事务办公室发布消息说，一些人察觉到地震，从家里跑到街上。当地媒体报道，一些土坯房受损，但没有任何人员伤亡的报告。世界最大铜生产商智利国家铜业公司、世界第三大铜生产商智利利亚瓦西公司均发布消息说，铜矿没有受到影响，生产正常。

去年 2 月，一场里氏 8.8 级大地震袭击智利中南部并触发海啸，造成 500 余人丧生，经济损失 300 亿美元。

美特种部队抓获 4 名海盗

据新华社电 美军特种部队成员 3 月 6 日在阿曼附近海域登上一艘遭劫持的日本油轮，抓获 4 名海盗嫌疑人，解救 24 名船员。

美联社援引多国反海盗舰队一份声明报道，这艘名为 MV Guanabara 的油轮 5 日遭到海盗劫持，24 名船员躲进船内一处安全区域后发出求救信号。

美国海军“伯克利”号导弹驱逐舰随即展开搜寻，最终发现这艘油轮。美军一个特种部队小组从“伯克利”号出发，在阿曼南部港口杜古姆东南大约 328 海里（607.5 公里）处登上油轮。

根据这份声明，整个行动过程中，特种部队没有开枪，没有船员受伤。

“伯克利”号在亚丁湾海域参与打击索马里海盗的行动。美军特种部队先前数次对劫持人质的海盗实施突袭行动。

法国前总统卷入数十年前的腐败案件

78岁希拉克今天过堂

据新华社电 法国一家法院定于 3 月 8 日开始审理前总统雅克·希拉克担任首都巴黎市长期间涉嫌腐败的案件，希拉克预计 8 日首次出庭。如果庭审按计划举行，希拉克将成为法国首位因腐败指控出庭受审的前国家元首。

案情

设多个“虚假公职”冒领薪水

希拉克现年 78 岁，1977 年至 1995 年任巴黎市长。他涉嫌在市长任内设立多个“虚假公职”，用市政府资金为所属政党工作人员发放薪水。

两名拥有独立调查和指控资格的法官先前各自对希拉克展开调查。后来，负责审理的法官决定将两起案件合并审理。

庭审预计会持续至少一个月。这期间，希拉克只需在法官计划听取他证词的日子出庭。在他律师的要求下，希拉克预计 8 日首次出庭，而不是在案件开始审理的第一天。

审理

提供扶手椅 安排房间休息

与同案其他 9 名被告相比，希拉克享有一些“特别”待遇。考虑到他的身体状况，法庭方面专门为希拉克提供一张舒适的扶手椅，同时安排一个房间供他“感觉疲劳时”休息。

审判

入狱可能性不大

希拉克面临挪用公款和滥用信任等数项指控。如果罪名成立，他可能面临最高 10 年监禁和 15 万欧元罚款。

希拉克的多名前助手先前因卷入这起案件获刑，包括现任外交部长阿兰·朱佩。不过，美联社分析，希拉克被判入狱的可能性不大。

去年，希拉克和他所属政党同意向巴黎市政府支付 220 万欧元，用于偿还“虚假公职人员”所领薪水。作为交换，巴黎市政府撤销对希拉克的起诉。

应对

态度相当冷静

希拉克先前多次否认所受指控。按他的说法，所谓“虚假公职人员”，任务是帮他备战 1995 年总统选举。他后来成功当选，意味着这些工作人员“对巴黎发挥过作用”，属于正当聘用。

在不久前写给法国《世界报》的一封信中，希拉克说，除为市民谋利益外，他从未把巴黎市政府的资金用于其他目的。

尽管希拉克担任总统期间凭借豁免权免受指控，但他的妻子贝尔纳黛特说，希拉克希望以一名普通公民的身份受审：“他所受待遇不应比其他入好，也不应比其他入差。”

希拉克任巴黎市长期间，让-弗朗索瓦·普罗布斯特曾担任市政厅高级官员。他说，与外界密切关注相比，希拉克对出庭的态度“相当冷静”，“不过，出庭受审永远不是一件有趣的事”。

希拉克 2007 年卸任总统。今年 1 月，希拉克对法国电视台称自己很好，表示愿意在法庭上证明自己的清白。



结局

可能损害政治遗产

过去 35 年，媒体针对“法国人最喜欢的政治家”民调中，希拉克都名列前茅。他是法国老资格的政治家，曾担任过 4 次总统候选人，干了 12 年总统，当过两届总理。

法国明年将要举行总统选举，这一审判不大可能影响其他要员，仅涉及希拉克本人和另外 9 名被告，包括戴高乐将军的一个孙子。但这次审判对于希拉克仍将是令人难堪的结局，可能损害他留下的政治遗产、影响他的慈善工作和作为法国最受欢迎人物的形象。

英国大学作弊严重

论文买卖交易额超2亿英镑

英国媒体最新调查所获结果显示，英国大学学生欺骗事件比4年前增加至少50%

作弊行为迅速蔓延

英国《每日电讯报》调查超过 80 所大学，发现作弊行为在英国大学迅速蔓延。

这家报纸下属网站 3 月 6 日报道，2009 学年至 2010 学年，接受调查的大学发生超过 1.7 万起欺骗事件。调查认为，实际数字更高，原因是一些学校仅公布较为严重的事件。

欺骗在本科大学生中相对普遍，在研究生中大量存在。拉夫伯勒大学去年报告 151 起这类事件，其中 43 起是研究生所为。格林尼治大学这类事件发生最多，为 916 起，比 2005 学年至 2006 学年增加 376 起。欺骗行为林林总总，例如剽窃、考试抄袭、冒名顶替、贿赂教职员、伪造导师签字。东英吉利大学一名发言人列举的事例包括：一些学生上交的作业显现相同的差错；一些学生的报告与某一名学生的报告几乎一模一样；一名学生从维基百科网站上大段摘抄。

一半学生准备花钱买论文

肯特大学一名学生试图以“不正当手段影响一名教师或监考员”。不少人从网站购买论文。学生花 150 英镑或者更多钱可以“定制”论文。按《每日电讯报》的说法，英国互联网论文买卖交易额超过 2 亿英镑。

一些网站标榜，只要掏更多钱，可“保证”论文能获评优秀。一家网站注明，提供的论文“新颖、独特、原创、可靠”。一名“客户”留言：“结果与我期望的一样。我非常满意。”一些网站甚至提供快递服务。

曼彻斯特大学去年一项调查中，一半学生回答，准备花钱从网站买论文；45%“确信”过去一年中其他学生写论文或考试时使用欺骗手段。

处罚过轻助长作弊

在学校的处罚方面，调查发现，仅有少数学生因欺骗行为遭开除。以牛津大学为例，该大学公布 12 起学术不端事件，其中两起学生遭开除。伯恩茅斯大学公布 53 起这类事件，无学生遭开除，多数学生获零分。白金汉大学教授奥尔德曼认为处罚过轻。“学生欺骗如此普遍。从总体看，处罚不严厉，这令人担忧。”他说：“照我看，再犯就应开除。”奥尔德曼认为，一些学校的教学和考核方式助长学生不诚实行为。“笔试越来越少，多数大学以期末论文作为成绩评定依据，那会助长剽窃。”

据新华社电